

- 4) Връща делото на Общия съд на Европейския съюз, който да се произнесе — с оглед на трите твърдения в жалбата до него, като съобрази член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1370/2007 на Европейския парламент и Съвета от 23 октомври 2007 година относно обществените услуги за пътнически превоз с железопътен и автомобилен транспорт и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 1191/69 и (ЕИО) № 1107/70 на Съвета — относно законосъобразността на Решение 2011/3, доколкото същото обявява за съвместими с вътрешния пазар помощите, изплащани от 3 декември 2009 г. в рамките на втория договор за транспортна обществена услуга, сключен за периода 2005 — 2014 г.
- 5) Съдът не се произнася по съдебните разноски.

(¹) ОВ С 252, 31.8.2013 г.

Решение на Съда (голям състав) от 6 октомври 2015 г. (преюдициално запитване от Tribunal d'instance de Bordeaux — Франция) — Thierry Delvigne/Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

(Дело C-650/13) (¹)

(Преюдициално запитване — Харта на основните права на Европейския съюз — Членове 39 и 49 — Европейски парламент — Избори — Активно избирателно право — Гражданство на Европейския съюз — Обратно действие на наказателния закон, предвиждащ по-леко наказание — Национална правна уредба, която предвижда лишаване от активно избирателно право в случай на осъждане за извършено престъпление с присъда, влязла в сила преди 1 март 1994 г.)

(2015/C 389/03)

Език на производството: френски

Запитваща юрисдикция

Tribunal d'instance de Bordeaux

Страни в главното производство

Жалбоподател: Thierry Delvigne

Ответници: Commune de Lesparre Médoc, Préfet de la Gironde

Диспозитив

Член 39, параграф 2 и член 49, параграф 1, последно изречение от Хартата на основните права на Европейския съюз следва да се тълкуват в смисъл, че допускат законодателството на държава членка като разглежданото в главното производство да изключва по силата на закона лицата, които, подобно на жалбоподателя в главното производство, са били осъдени за тежко престъпление с влязла в сила преди 1 март 1994 г. присъда, от кръга на лицата, които имат право да избират в изборите за Европейски парламент.

(¹) ОВ С 129, 28.4.2014 г.